Porównanie tłumaczeń Jana 16:24

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Aż [do] teraz nie prosiliście nic w — imieniu Moim. Proście, i przyjmiecie, aby — radość wasza była wypełniona.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Aż do teraz nie prosiliście o nic w imieniu moim proście a otrzymacie aby radość wasza byłaby która jest wypełniona
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dotąd o nic nie prosiliście w moim imieniu; proście, a weźmiecie, aby wasza radość była pełna.*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Aż do teraz nie poprosiliście (o) nic w imię me. Proście i otrzymacie, aby radość wasza była wypełniona.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Aż do teraz nie prosiliście (o) nic w imieniu moim proście a otrzymacie aby radość wasza byłaby która jest wypełniona

[1)] <x>500 3:29</x>; <x>500 15:11</x>; <x>690 1:4</x>